

CAPITULO IV.

1 O Apóstolo amoeſta os Senhores para equidade contra ſeus ſervos. 2 E a cada qual pera perfeverancia nas orações. 3 E principalmente por elle que por ſuas grilhoens não foſſe eſtorvado na obra do Evangelho. 5 Amoeſta que andaeſſem ſabiamente com os que ſão de fora. 13 Sauda os da parte de Ariſtarcho e dos aueiros. 15 Manda ſaudar os irmãos em Laodicea, e que tambem aviaſſe de ler eſta carta. 17 E que digaſſe a Arribippo que compre ſeu miniſterio. 18 Conclue eſta carta com ſua ſaudação.

1 **V**os Senhores, fazei direito e equidadeá [vossos] ſervos, ſabendo que tambem tendes hum Senhor em os Ceos.

2 Perſeverae em oração, velando n'ella com facimento de graças:

3 Orando tambem juntamente por nos, peraque Deus nos abra a porta da palavra, pera annunciar o myſterio de Chriſto, polo qual ainda eſtou preſo.

4 Pераque o manifeſte, como me convem fallar.

5 Andae ſabiamente pera com os que ſão de fora, reſgatando o tempo.

6 Voſſa palavra ſeja ſempre adubada com ſal, com graça, peraque ſaiſaes como a cadahum reſponder vos convenha.

7 Tichico noſſo amado irmão, e fiel miniſtro, e conſervo em o Senhor, vos fará ſaber todos meus negocios.

a Ou, Toda
meu eſtado.

8 A o qual pera eſte fim vos envie, peraque de voſſos negocios ſaiſa, e voſſos corações conſole:

9 Juntamente com Onesimo, o fiel e amado irmão, o qual he dos voſſos, elles vos advirtirão de tudo o que por ca vae.

10 Sauda vos Ariſtarcho, b o que comigo eſtá preſo, e Marcos o ſobrinho de Barnabas, acerca do qual tendes recebido mandamento; ſe a vosoutros vier, recolheio.

b Ou, Aſſen
companheiro
na priſão.

11 E Jeſus, o que ſe chama o juſto: os quaes ſão da circunſiſão: eſtes ſoos ſão [c meus] companheiros de obra no Reyno de Deus, e d me forão pera conſolação.

c Ou,
[meus] co-
aſiſtores, ou
os que me
ajudaão.

12 Sauda vos Epaphras, que he dentre vosoutros, ſervos de Chriſto, combatendo ſempre por vosoutros em oração, peraque fiquieis perfeitos e acabados em toda a vontade de Deus.

d Ou, Feraõ
para a vossa
conſolação.

13 Porque eu lhe dou teſtemunho que por vos tem grande zelo, e polos que eſtam em Laodicea, e polos que eſtam em Hierapolis.

14 Sauda vos Lucas o medico amado, e Demas.

H h h

15 Sau-

15 Saudae a os irmãos que estão em Laodicea, e a Nimpha, e á Igreja que está em sua casa.

16 E quando está carta for lida entre vósoutros, fazei que também seja lida na Igreja dos Laodicenses, e que a que [veja] de Laodicea a leaestambem vósoutros.

17 E dizei a Archippo: Olha que cumpras o ministério que n'ó Senhor recebestes.

18 Saudação de minha mão, de Paulo. Lembraevos de minhas prisões. A graça seja com vósco. Amen.

Escrita de Roma a os Colossenses, [enviada] por Tychico, e Onesimo.

Fim da Epistola d'o Apostolo S. Paulo a os Colossenses.

PRIMEIRA EPISTOLA

D O

APOSTOLO S. PAULO

A O S.

THESSALONICENSES.

CAPITULO I

2 Depois do costumeado sobrescrito. 2 O Apostolo da graças a Deus acerca da fé, amor, e esperança em Christo. 4 Affegurando-se que a eleição d'elles era de Deus. 5 Que prova da potencia, qual Deus por o Espirito ajuntou com a palavra. 6 E da obediencia a o Evangelho. 8 A qual em todos lugares foi feita notoria. 9 E cada dia se annuncia como, deixando a os idolos, são convertidos a Deus. 10 Para des Ceos esperar o Filho de Deus, o qual nos livrou.

1 **P**aulo, e Silvano, e Timotheo, á Igreja dos Thessalonicenses, [qual he] em Deus o Pai, e n'ó Senhor Jesu Christo: Graça e paz ajaes de Deus nosso Pai, e do Senhor Jesu Christo.

2 Sempre damos graças a Deus acerca de todos vósoutros, fazendo menção de vos em nossas orações.

3 Lem-